

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 30 (1943)

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

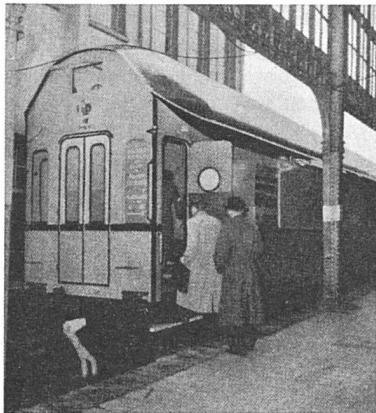
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

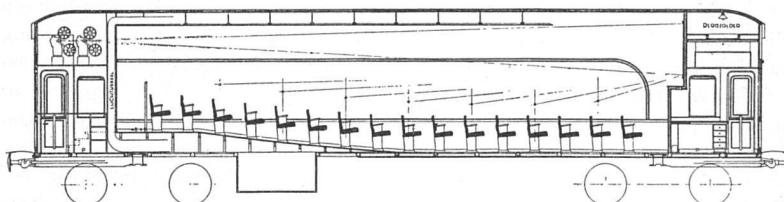
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Aus Zeitschriften

Aus der letzten Nummer des «Bouwkundig Weekblad» (Dezember 1942). Das holländische Blatt konnte ab 1. Januar 1943 nicht mehr erscheinen.

Das Kino im Eisenbahnwagen.



herausgegeben, der durch eine außergewöhnlich sorgfältige Bearbeitung auffällt. Mauersteine, Kaminsteine, Isolier- und Bodenplatten, Deckensteine und -balken, Rolladenstürze, Sparkamine mit Zubehör sind nicht nur als Elemente mit ihren Abmessungen, sondern auch im Zusammenhang mit dem Bau aufgezeichnet. Dazu finden sich Daten über Gewicht, Verlade menge pro Wagen, Verbrauch per  $m^3$  oder per  $m^2$  als Grundlagen der Preis kalkulation. In einem technischen Anhang werden einschlägige physikalische Begriffe wie Stein-, Mörtel-, Mauerfestigkeit, Wärmeschutz, Schall isolierung, auch Kamin-Querschnitt bestim mungen leicht verständlich dar gestellt. Das Format ist auf die Rock tasche abgestimmt, die typographische Gestaltung hat vor allem den direkten Weg auf das gesuchte Produkt vor Augen und im schwarz-roten Druck spürt man den gebrannten Ton. Eine ausgezeichnete Werbeschrift ist

zu einem Handbuch aus der Praxis für die Praxis geworden.

Der Schweizerische Ingenieur- und Architektenverein (SIA) hat im März dieses Jahres *Normen für die Berechnung und Ausführung von Mauerwerk aus natürlichen und künstlichen Bausteinen* festgelegt. Das Mauerwerk hat erst vor kurzem ein größeres wissenschaftliches Interesse gefunden, als es galt den Betonpfeiler so weit als möglich zu ersetzen. Voraussetzung dazu war die Möglichkeit, Stein und Mörtel höher als bisher üblich zu belasten. Dafür mußten die Grundlagen erst geschaffen werden. Die Normen sind Ergebnisse materialtechnischer Prüfungen und geben Richtlinien, bzw. Vorschriften über Struktur und Format der Bausteine, Zusammensetzung des Mörtels, minimale Größen für Lager- und Stoßflächen, Fugenstärken, zulässige Beanspruchungen usw. Sie tragen provisorischen Charakter, bis sie sich in der Praxis bewährt

haben. Von dieser aus gesehen dürfte der Abschnitt Mörtel zu theoretisch gefaßt sein. Mörtel wird heute auf drei Arten gemischt: nach Raumteilen, nach Gewichtsteilen oder nach Gewichts- und Raumteilen. Nur eine einfache und praktische Angabe kann diesem Wirrwarr ein Ende machen. Die Normen aber geben das Mischverhältnis in Kilo Bindemittel auf  $1 m^3$  fertigen Mörtel ohne direkte Nennung der zugehörigen Wasser- und Sandquantitäten, die aus Tabellen auf dem Wege der Umrechnung zusammengestellt werden müssen. Die Architektengemeinschaft für das Zürcher Kantonsspital hat in ihren Arbeitsbeschreibung auf Grund zahlreicher Versuche an der EMPA die Mörtelmischung in Kilo Bindemittel auf 100 Liter Sand festgelegt, was sich bisher am Bau bewährt hat. Ähnliches gilt für die Angabe der Sandbeschaffenheit. Könnte die Fullersche Siebkurve nicht durch Symbolerläuterungen, besser noch durch eine Übersicht der Korngrößen mit deren prozentualen Anteil am Ganzen dem Bauplatz näher gebracht werden?

H. S.

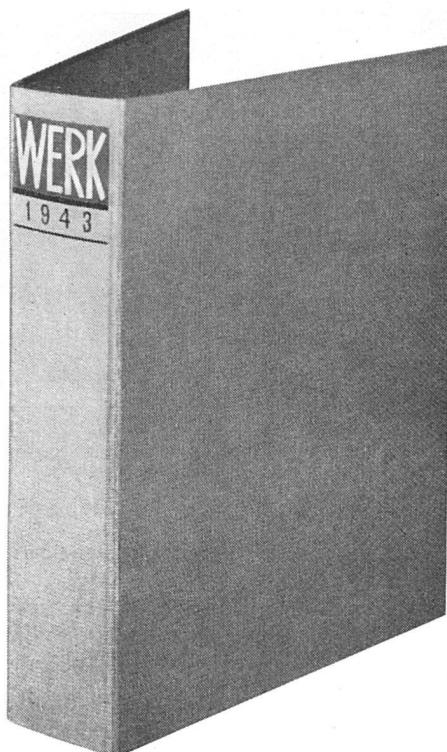
### Fernmeldetechnik

Die Firma Hasler AG. (Werke für Telephonie und Präzisionsmechanik), Bern, hat ihrem neueröffneten Büro an der Bahnhofstraße 108 in Zürich einen Ausstellungsraum angegliedert, wo die neuesten Erzeugnisse auf dem Gebiete der Fernmeldetechnik in Betrieb besichtigt werden können.

### Berichtigung

Der Preis des in der Chronik von Nr. 11 des «Werk» besprochenen *Therma-Heizspiegels* (S. XIX und XXX) beläuft sich heute mit 20% Teuerungszuschlag auf Fr. 96.- und nicht mehr, wie fälschlicherweise angegeben, auf Fr. 80.-.

**BAUE MIT NATURSTEIN**  
**MARMOR- UND GRANITWERKE**  
**GERODETTI & CIE. A.G., AARAU**



Verlag und Redaktion haben sich entschlossen, eine

## **Einbanddecke**

zum Einbinden des «WERK» mit geprägtem Buchrücken, in Rohleinen, zu schaffen. Diese kann beim Verlag bezogen werden zu **Fr. 3.50**  
plus Wust und Porti

Wir besorgen Ihnen aber auch das

## **Einbinden der 12 Hefte**

inklusive Einbanddecke zu **Fr. 11.50**  
plus Wust und Porti

Ihre Bestellung oder Zustellung der 12 Hefte erwarten wir gerne. Fehlende Hefte können ergänzt werden zu Fr. 2.50 pro Heft.

**VERLAG «WERK»**

**Buchdruckerei Winterthur AG.**

Technikumstraße 83 Telephon 22252

# LEBENDIGES KUNSTHANDWERK

Die Zukunft der europäischen Kultur wird auf den Schlachtfeldern entschieden. Noch sind die Kräfte, die schöne Dinge gestalten, nicht voll entfaltet. Sie verarbeiten die Ideen der großen Zeit und formen aus ihr heraus morgen kunsthandwerkliche Stücke von besonderer Reife und Ausgeglichenheit. Dann stehen diese auch wieder im Wettbewerb mit kunstgewerblichen Erzeugnissen aller Kulturländer – zur Auswahl durch den Handel Europas – wie seither auf der



**REICHSMESSE LEIPZIG**

Auch in der Messepause Auskünfte durch die Schweizer Geschäftsstelle des Reichsmesseamts in Leipzig, Zürich, Bahnhofstr. 77

*G. Labitzke Erben*

**LOSALIN**

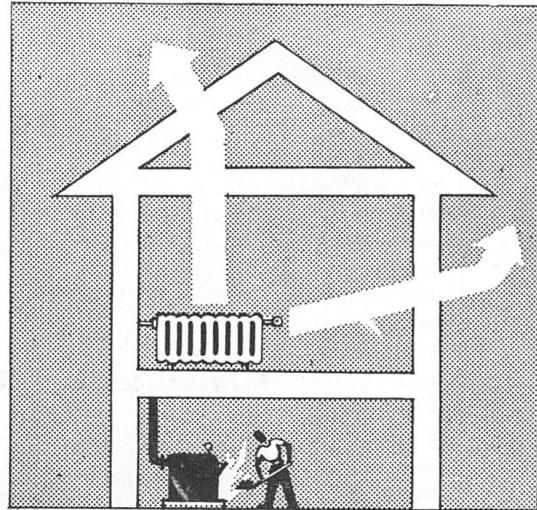
Plastikmassen  
Mattfarben  
Isolieranstriche  
Grundierungen etc.

**Farben- u. Lackfabrik**

**ZÜRICH-ALTSTETTEN**

Telephon 55222-25

**Muss das so sein?**



Die Wärme steigt! Sie entweicht durch das Dach

**Eine wirklich grosse,  
sofort feststellbare Einsparung**  
wird nur durch richtige Dachisolierungen erreicht!

Unverbindliche Beratung und Kostenvoranschläge

**GLASFASERN A.-G.**

Telephon 74446 **ZÜRICH** Nüscherstr. 30

*Frans Masereel*

**DESTINS 1939 - 1940 - 1941 - 1942**

44 Tuschzeichnungen

Masereel nimmt das Thema der „Desastres de la Guerra“ von Goya für die Gegenwart auf. Ein dichterischer Mensch und echter Künstler stellt die Schrecknisse des Krieges mit einer Kraft dar, daß sie im Betrachter über die Erschütterung hinaus ein beglückendes Gefühl hervorrufen: weil sich auch noch in der Zerstörung des Lebens dieses Leben selber großartig manifestiert. „Das Werk“

Kart. Fr. 12.50

*Eric de Montmollin*

**DAS GESICHT CHINAS**

Mit 42 Illustrationen

Der Neuenburger Gelehrte schildert in einem Essay, den man vom ersten bis zum letzten Wort mit Spannung und Freude liest, und mit 42 Bildern das Antlitz Chinas, wie es die Natur und die tausendjährige Arbeit des Menschen gestaltet hat. Die Bilder ergänzen den Text in einer Weise, die man als vorbildlich bezeichnen möchte.

„Neue Zürcher Zeitung“

Geb. Fr. 10.-, kart. Fr. 8.-

In allen Buchhandlungen erhältlich

**VERLAG OPRECHT ZÜRICH**

# KUNSTHALLE BASEL

*Weihnachts-Ausstellung der Basler Künstler*

*Gedächtnis-Schau für Franz Marent*

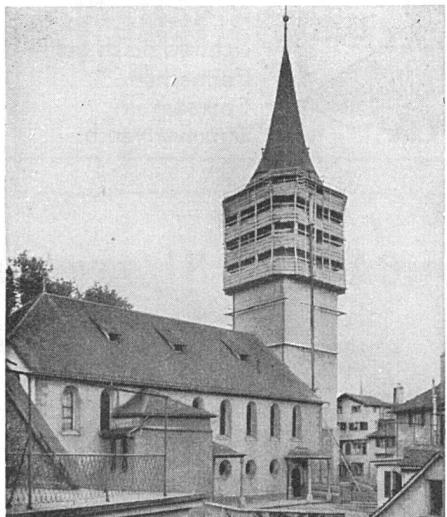
(† 17. Dezember 1918)

8. DEZEMBER 1943 BIS 9. JANUAR 1944

## Blitz-Gerüste

ohne Stangen (System E. Schäfer)

für Renovationen, Neu- und Umbauten bei Kirchen,  
Türmen, Fabriken, Villen, Geschäftshäusern etc.



für:  
Maurer  
Stein-  
hauer  
Spengler  
Maler  
etc.

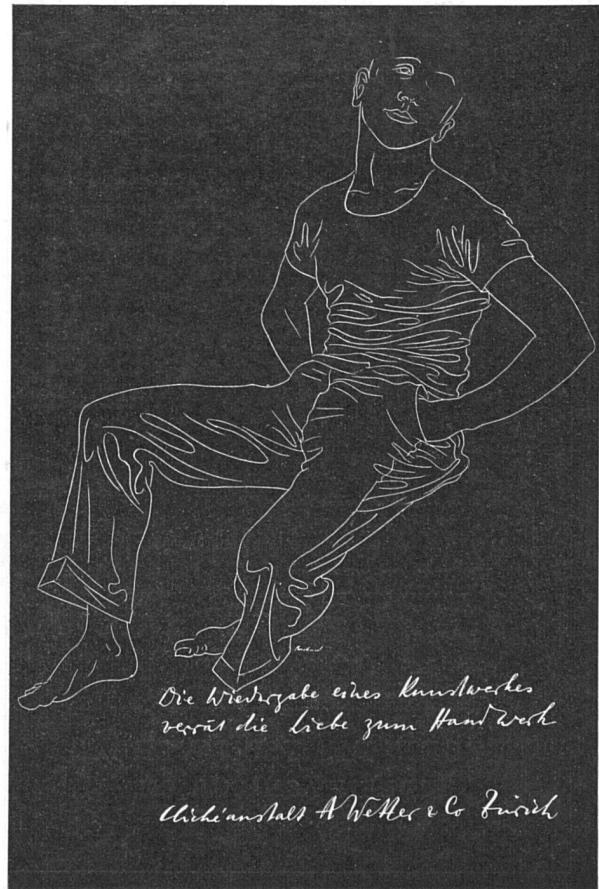
Spezial-  
gerüste  
Fahr-  
gerüste  
Decken-  
gerüste

Kirche  
St. Peter,  
Zürich

**Gerüstgesellschaft AG., Zürich 9**

Grundstraße 10

Telephon 55209



## **Neue Rentsch-Bücher**

*Gotthard Jedlicka*

### **TOULOUSE-LAUTREC**

*Mit einer farbigen Tafel und 112 ganzseitigen Abbildungen - Zweite, ergänzte Auflage  
340 S. Text. Ein Quartband in Leinen geb. Fr. 32.-*

Es ist Gotthard Jedlicka mit diesem Buch über den großen französischen Zeichner und Maler eine jener Biographien gelungen, die alle anderen überflüssig machen, weil sie alles enthalten: das Tatsächliche und das Unwägbare, das Biographische und das Wertende. - Sein Buch ist ein erschütterndes Dokument. Das kurze Leben Lautrecs, erregend dargestellt wie eine Novelle, spielt sich, mit allen ihm anhaftenden grotesken Zügen, wahrhaft heldenmäßig vor dem Leser ab.

*Eduard Korrodi*

### **GEISTESERBE DER SCHWEIZ**

*Schriften von Albrecht von Haller bis zur Gegenwart  
432 Seiten. In Leinen Fr. 11.50, in Halbleder Fr. 18.-*

Die zweite Auflage, eben erschienen, ein fast neues Buch, das bis zur Gegenwart vordringt, verstärkt die Kette der glanzvollen Geister, die die Weltweite der geistigen Schweiz mitbesimmt haben.

### **WINCKELMANN VON GOETHE**

*Mit einer Einleitung von Ernst Howald  
156 Seiten. Geheftet Fr. 4.50, gebunden Fr. 6.-*

Es ist das herrliche Bildnis des Johannes Winckelmann, in dem Goethe die Meisterschaft seiner Menschendarstellung in höchster Vollendung entfaltet und das darum zu den großartigsten Charakterbildwerken gehört, über welche die deutsche Literatur verfügt. Nie ist von einem bedeutenden Mann menschlicher - im humanistischen Sinne, nie männlicher und würdiger gesprochen worden.

*Neuausgabe*

### **ICH LIEBE DICH** *Briefe des Herzens*

*Auswahl, Vorrede und Geleitworte von Julia Gehrig  
480 S. In Ln. Fr. 12.50, in Halbpergament Fr. 14.80*

Manchmal meint man beim Lesen, die Buchstaben müßten erröten oder wie Licht erglühen, weil sich hier das rauschende Blut in den Adern zu Geist und Licht verwandelt hat, und wenn auch über den geschlossenen Augen der Liebenden längst Blumen blühen, so spüren wir gleichwohl das unsterbliche Leben dieser Versunkenen.

*Emmy Ball-Hennings*

*In allen Buchhandlungen*

---

**EUGEN RENTSCH VERLAG**  
**ERLENBACH-ZÜRICH**

# **PRO ARTE**

Die gediegene, reich bebilderte Schweizerische Kunstschrift mit zahlreichen Beiträgen über alte und moderne Plastik und Malerei, über historische und aktuelle Kunstfragen und mit dem umfangreichen Anhang (Ausstellungs- und Buchbesprechungen, Auktionen, Kunsnachrichten, Gedenktage). Verschiedene Sondernummern. Erscheint monatlich.

**REVUE D'ART**

**KUNSTZEITSCHRIFT**

**Paul Eberth & Co.**

*Pelikanstr. 9*

**Zürich**



**Beleuchtungskörper**



Lichttechnisch gut  
Formschön  
Sparsam im  
Stromverbrauch.



**CARL HOHL'S ERBEN**

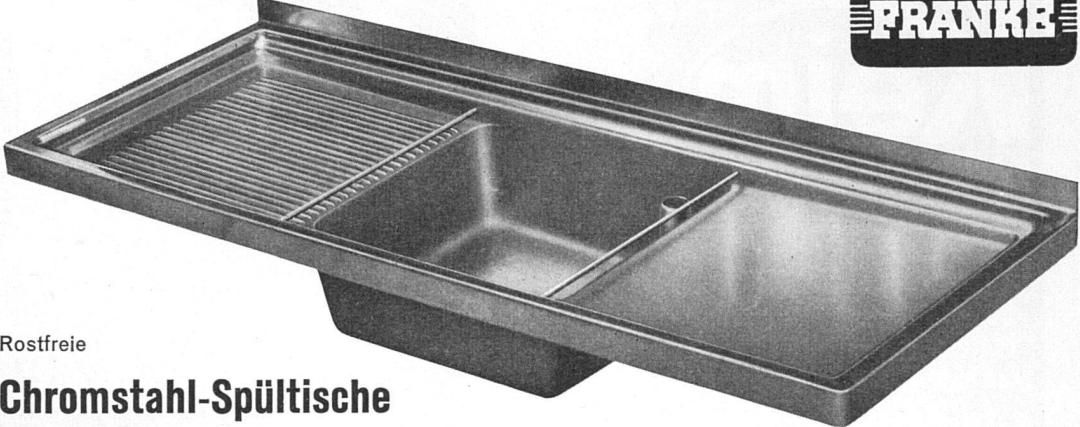
**Dachpappenfabrik**

Zürcherstr. 207a St. Gallen Telephon 27808

- Gußasphaltbeläge für Straßen, Plätze, Flachdächer, Terrassen, Fabrikböden
- Teer-Asphalt-Makadambeläge für Garagenwege
- Dachpappen, Klebemassen, Isoliermaterialien
- Karbolineum
- Teer-, Asphalt- und Bitumen-Produkte







Rostfreie

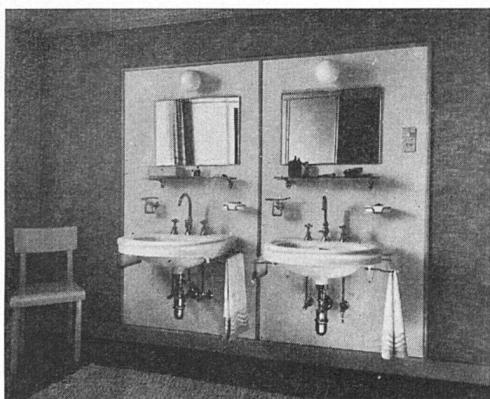
**Chromstahl-Spültische**

in der zweckmäßigen, schönen Ausführung

Ihr Sanitär-Installateur schätzt FRANKE-Spültische wegen der sauberen Montagemöglichkeit. Er weiß Ihnen gerne Rat.

**Walter Franke . Metallwarenfabrik . Aarburg (Aargau)**

Spezialfabrik für Chromstahlverarbeitung



## GLANZETERNIT

Hübscher und zweckmäßiger Wandschutz hinter Toiletten. Die leicht rein zu haltenden Platten sind in verschiedenen Farbmustern erhältlich. – Rasche und saubere Montage.

**GLANZ-ETERNIT A.G. NIEDERURNEN** Tel. 41671



**Terrazzo- und Jurasitwerke AG.  
Bärschwil**

Telephon Laufen 7 91 11

### **Edelputzmaterial «Jurasit»**

Ausschließlich mit wasserabweisender Eigenschaft, in über 500 Nuancen erhältlich, matte und intensive Farben. Für gekratzte Putze, Kellen- oder Besenwurf, alle andern Putzarten.

Hervorragend bewährte Produkte.

**Keim** sche  
**MINERALFARBEN**

wetterfest und lichtecht, seit  
50 Jahren anerkannt bestes  
Material für farbige Fassaden.  
Man hute sich vor Nachahmungen

**CHR. SCHMIDT SÖHNE**  
Zürich 5 Hafnerstrasse 47

Vient de paraître:  
Maurice Barraud  
**8 REPRODUCTIONS**  
en 4 couleurs  
Texte liminaire de l'artiste  
Bel Album 28 x 35 cm. . . . 24.-  
Chez tous les bons libraires

LIBRAIRIE DE L'UNIVERSITÉ *uf* FRIBOURG

### **C. Bittig-Dirr & Co. Dietikon**

STEIN- UND BETONWERKE

Fassadenverkleidungen in Natur- oder geschliffenem Hartkunststein - Treppen - Bodenbeläge - Alle Granitarbeiten für Hochbau- und Gartenanlagen - Eigene Steinbrüche - Sägewerk - Dunkler Buseno-Granit - Arbino-Marmor Rohe Granitplatten

**KORK**

Marke  
**Frigorit**

**KORKSTEINWERKE A.G.  
KÄPFNACH-HORGEN**